# Lev

## Chapter 20

### Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| לֵאמֹר׃ | מֹשֶׁה | אֶל־ | יְהוָה | וַיְדַבֵּר | 1 |
| -சொல்லி- | மோசேயிடம் | -நோக்கி- | யெகோவா | -மற்றும்-பேசினார் | |
| H0559 | H4872 | H0413 | H3068 | H1696 | |

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| אִישׁ | אִישׁ | תֹּאמַר | יִשְׂרָאֵל | בְּנֵי | וְאֶל־ | 2 |
| மனிதன் | மனிதன் | சொல்வாய் | இஸ்ரவேலின் | புத்திரர்களிடம் | -மற்றும்-நோக்கி- | |
| H0376 | H0376 | H0559 | H3478 | | H0413 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| הַגֵּר׀ | וּמִן־ | יִשְׂרָאֵל | מִבְּנֵי |
| -அந்த-அந்நியன் | -மற்றும்-இலிருந்து- | இஸ்ரவேலின் | -இலிருந்து-புத்திரர்களின் |
| H1616 | | H3478 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| יִתֵּן | אֲשֶׁר | בְּיִשְׂרָאֵל | הַגָּר |
| கொடுப்பான் | -ஆகிய | -இல்-இஸ்ரவேலில் | -அந்த-தங்குகிற |
| H5414 | | H3478 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| עַם | יוּמָת | מוֹת | לַמֹּלֶךְ | מִזַּרְעוֹ |
| ஜனம் | கொல்லப்படுவான் | சாவு | -க்கு-மோளேக்குக்கு | -இலிருந்து-அவன்-சந்ததியிலிருந்து |
| | H4191 | H4191 | H4432 | H2233 |

| | | |
|---|---|---|
| בָאָבֶן׃ | יִרְגְּמֻהוּ | הָאָרֶץ |
| -இல்-கல்லால் | எறிவார்கள்-அவனை | -அந்த-தேசத்தின் |
| H0068 | H7275 | H0776 |

> “பின்னும் நீ இஸ்ரவேல் மக்களிடம் சொல்லவேண்டியது என்னவென்றால்; இஸ்ரவேல் மக்களிலும் இஸ்ரவேலில் குடியிருக்கிற அந்நியர்களிலும் எவனாகிலும் தன் சந்ததியில் ஒரு பிள்ளையை மோளேகு தெய்வத்திற்கென்று கொடுத்தால், அவன் கொலைசெய்யப்படவேண்டும்; தேசத்தின் மக்கள் அவன்மேல் கல்லெறியவேண்டும்.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| בָּאִישׁ | פָּנַי | אֶת־ | אֶתֵּן | וַאֲנִי | 3 |
| -எதிராக-மனிதனுக்கு | என்-முகத்தை | -அதை- | வைப்பேன் | -மற்றும்-நான் | |
| H0376 | H6440 | H0853 | H5414 | H0589 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| מִקֶּרֶב | אֹתוֹ | וְהִכְרַתִּי | הַהוּא |
| -இலிருந்து-நடுவிலிருந்து | அவனை | -மற்றும்-அறுத்துப்போடுவேன் | -அந்த-அவனுக்கு |
| H7130 | H0853 | H3772 | H1931 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| נָתַן | מִזַּרְעוֹ | כִּי | עַמּוֹ |
| கொடுத்தான் | -இலிருந்து-அவன்-சந்ததியிலிருந்து | ஏனெனில் | அவன்-ஜனத்தின் |
| H5414 | H2233 | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| מִקְדָּשִׁי | אֶת־ | טַמֵּא | לְמַעַן | לַמֹּלֶךְ |
| என்-பரிசுத்தஸ்தலத்தை | -அதை- | தீட்டுப்படுத்த | -க்கு-பொருட்டு | -க்கு-மோளேக்குக்கு |
| H4720 | H0853 | | H4616 | H4432 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| קָדְשִׁי׃ | שֵׁם | אֶת־ | וּלְחַלֵּל |
| என்-பரிசுத்தத்தின் | நாமத்தை | -அதை- | -மற்றும்-க்கு-தீட்டுப்படுத்த |
| H6944 | H8034 | H0853 | |

> அவன் என் பரிசுத்த ஸ்தலத்தைத் தீட்டுப்படுத்தி, என் பரிசுத்த நாமத்தைப் பரிசுத்தக் குலைச்சலாக்கும்படி, தன் சந்ததியில் ஒரு பிள்ளையை மோளேகுக்குக் கொடுத்ததினாலே, நான் அப்படிப்பட்டவனுக்கு விரோதமாக எதிர்த்து நின்று, அவனைத் தன் மக்களுக்குள் இல்லாதபடி அறுப்புண்டு போகச் செய்வேன்.

4 וְאִ֡ם -மற்றும்-ஆனால்
הַעְלֵ֣ם மறைத்தல் H5956
יַעְלִ֩ימוּ֩ மறைப்பார்கள் H5956
עַ֨ם ஜனம்
הָאָ֜רֶץ -அந்த-தேசத்தின் H0776
אֶת־ -அதை- H0853
עֵֽינֵיהֶם֙ அவர்கள்-கண்களை
מִן־ -இலிருந்து-
הָאִ֣ישׁ -அந்த-மனிதனிடமிருந்து H0376
הַה֔וּא -அந்த-அவனிடமிருந்து H1931
בְּתִתּ֥וֹ -இல்-அவன்-கொடுக்கையில் H5414
מִזַּרְע֖וֹ -இலிருந்து-அவன்-சந்ததியிலிருந்து H2233
לַמֹּ֑לֶךְ -க்கு-மோளேக்குக்கு H4432
לְבִלְתִּ֖י -க்கு-இல்லாமல் H1115
הָמִ֥ית கொல்ல H4191
אֹתֽוֹ׃ அவனை H0853

> அவன் தன் சந்ததியில் ஒரு பிள்ளையை மோளேகுக்குக் கொடுக்கும்போது, தேசத்தின் மக்கள் அவனைக் கொலைசெய்யாதபடிக்குக் கண்டுகொள்ளாமல் இருந்தால்,

5 וְשַׂמְתִּ֨י -மற்றும்-வைப்பேன்
אֲנִ֧י நான் H0589
אֶת־ -அதை- H0853
פָּנַ֛י என்-முகத்தை H6440
בָּאִ֥ישׁ -எதிராக-மனிதனுக்கு H0376
הַה֖וּא -அந்த-அவனுக்கு H1931
וּבְמִשְׁפַּחְתּ֑וֹ -மற்றும்-இல்-அவன்-குடும்பத்திற்கு H4940
וְהִכְרַתִּ֨י -மற்றும்-அறுத்துப்போடுவேன் H3772
אֹת֜וֹ அவனை H0853
וְאֵ֣ת׀ -மற்றும்-அதை- H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
הַזֹּנִ֣ים -அந்த-வேசித்தனம்செய்கிறவர்களை H2181
אַחֲרָ֗יו அவன்-பின்னால்
לִזְנ֛וֹת -க்கு-வேசித்தனம்செய்ய H2181
אַחֲרֵ֥י பின்னால்
הַמֹּ֖לֶךְ -அந்த-மோளேக்கின் H4432
מִקֶּ֥רֶב -இலிருந்து-நடுவிலிருந்து H7130
עַמָּֽם׃ அவர்கள்-ஜனத்தின்

> நான் அந்த மனிதனுக்கும் அவன் குடும்பத்திற்கும் விரோதமாக எதிர்த்து நின்று, அவனையும், அவன் பின்னே மோளேகை விபசாரமார்க்கமாகப் பின்பற்றின அனைவரையும், தங்கள் மக்களுக்குள் இல்லாதபடிக்கு அறுப்புண்டுபோகச் செய்வேன்.

6 וְהַנֶּ֗פֶשׁ -மற்றும்-ஆத்துமா H5315
אֲשֶׁ֨ר -ஆகிய
תִּפְנֶ֤ה திரும்புகிறது H6437
אֶל־ -நோக்கி- H0413
הָאֹבֹת֙ -அந்த-மந்திரவாதிகளிடம் H0178
וְאֶל־ -மற்றும்-நோக்கி- H0413
הַיִּדְּעֹנִ֔ים -அந்த-குறிசொல்பவர்களிடம் H3049
לִזְנ֖וֹת -க்கு-வேசித்தனம்செய்ய H2181
אַחֲרֵיהֶ֑ם அவர்கள்-பின்னால்
וְנָתַתִּ֣י -மற்றும்-வைப்பேன் H5414
אֶת־ -அதை- H0853
פָּנַ֗י என்-முகத்தை H6440
בַּנֶּ֙פֶשׁ֙ -எதிராக-ஆத்துமாவுக்கு H5315
הַהִ֔וא -அந்த-அதற்கு H1931
וְהִכְרַתִּ֥י -மற்றும்-அறுத்துப்போடுவேன் H3772
אֹת֖וֹ அவனை H0853
מִקֶּ֥רֶב -இலிருந்து-நடுவிலிருந்து H7130
עַמּֽוֹ׃ அவன்-ஜனத்தின்

> “ஜோதிடம் பார்க்கிறவர்களையும் குறிசொல்லுகிறவர்களையும் பின்பற்றி கெட்டுப்போக எந்த ஆத்துமா அவர்களை நாடுகிறானோ, அந்த ஆத்துமாவுக்கு விரோதமாக எதிர்த்துநின்று, அவனைத் தன் மக்களுக்குள் இல்லாதபடி அறுப்புண்டுபோகச் செய்வேன்.

7
וְהִתְקַדִּשְׁתֶּם -மற்றும்-பரிசுத்தப்படுத்திக்கொள்ளுங்கள் H6942
וִהְיִיתֶם -மற்றும்-ஆகுங்கள் H1961
קְדֹשִׁים பரிசுத்தர்களாக H6918
כִּי ஏனெனில்
אֲנִי நான் H0589
יְהוָה யெகோவா H3068
אֱלֹהֵיכֶם׃ உங்கள்-தேவன் H0430

> ஆதலால் நீங்கள் உங்களைப் பரிசுத்தப்படுத்திப் பரிசுத்தராக இருங்கள்; நான் உங்கள் தேவனாகிய யெகோவா.

8
וּשְׁמַרְתֶּם -மற்றும்-காப்புங்கள் H8104
אֶת־ -அதை- H0853
חֻקֹּתַי என்-கட்டளைகளை H2708
וַעֲשִׂיתֶם -மற்றும்-செய்யுங்கள்
אֹתָם அவற்றை H0853
אֲנִי நான் H0589
יְהוָה யெகோவா H3068
מְקַדִּשְׁכֶם׃ உங்களை-பரிசுத்தப்படுத்துகிறவர் H6942

> என் கட்டளைகளைக் கைக்கொண்டு நடவுங்கள்; நான் உங்களைப் பரிசுத்தமாக்குகிற யெகோவா.

9
כִּי־ ஏனெனில்-
אִישׁ மனிதன் H0376
אִישׁ மனிதன் H0376
אֲשֶׁר -ஆகிய
יְקַלֵּל சபிப்பான் H7043
אֶת־ -அதை- H0853
אָבִיו அவன்-தகப்பனை H0001
וְאֶת־ -மற்றும்-அதை- H0853
אִמּוֹ அவன்-தாயை H0517
מוֹת சாவு H4191
יוּמָת கொல்லப்படுவான் H4191
אָבִיו அவன்-தகப்பனை H0001
וְאִמּוֹ -மற்றும்-அவன்-தாயை H0517
קִלֵּל சபித்தான் H7043
דָּמָיו அவன்-இரத்தங்கள் H1818
בּוֹ׃ -இல்-அவன்மேல்

> “தன் தகப்பனையாவது தன் தாயையாவது சபிக்கிற எவனும் கொலைசெய்யப்படக்கடவன்; அவன் தன் தகப்பனையும் தாயையும் சபித்தான், அவனுடைய இரத்தப்பழி அவன்மேல் இருப்பதாக.

10
וְאִישׁ -மற்றும்-மனிதன் H0376
אֲשֶׁר -ஆகிய
יִנְאַף விபசாரம்செய்வான் H5003
אֶת־ -அதை- H0854
אֵשֶׁת மனைவியுடன் H0802
אִישׁ மனிதனின் H0376
אֲשֶׁר -ஆகிய
יִנְאַף விபசாரம்செய்வான் H5003
אֶת־ -அதை- H0854
אֵשֶׁת மனைவியுடன் H0802
רֵעֵהוּ அவன்-அயலானின் H7453
מוֹת־ சாவு- H4191
יוּמַת கொல்லப்படுவான் H4191
הַנֹּאֵף -அந்த-விபசாரன் H5003
וְהַנֹּאָפֶת׃ -மற்றும்-அந்த-விபசாரி H5003

> “ஒருவன் பிறனுடைய மனைவியோடே விபசாரம் செய்தால், பிறன் மனைவியோடே விபசாரம் செய்த அந்த விபசாரனும் அந்த விபசாரியும் கொலைசெய்யப்படக்கடவர்கள்.

11
וְאִישׁ -மற்றும்-மனிதன் H0376
אֲשֶׁר -ஆகிய
יִשְׁכַּב படுப்பான் H7901
אֶת־ -அதை- H0854
אֵשֶׁת மனைவியுடன் H0802
אָבִיו அவன்-தகப்பனின் H0001
עֶרְוַת நிர்வாணத்தை H6172
אָבִיו அவன்-தகப்பனின் H0001
גִּלָּה வெளிப்படுத்தினான் H1540
מוֹת־ சாவு- H4191
יוּמְתוּ கொல்லப்படுவார்கள் H4191
שְׁנֵיהֶם இருவரும் H8147
דְּמֵיהֶם அவர்கள்-இரத்தங்கள் H1818
בָּם׃ -இல்-அவர்கள்மேல்

> தன் தகப்பனுடைய மனைவியோடே உறவுகொள்கிறவன் தன் தகப்பனை நிர்வாணமாக்கினபடியால், இருவரும் கொலைசெய்யப்படக்கடவர்கள்; அவர்களுடைய இரத்தப்பழி அவர்கள்மேல் இருப்பதாக.

12

| | | |
|---|---|---|
| וְאִישׁ | -மற்றும்-மனிதன் | H0376 |
| אֲשֶׁר | -ஆகிய | |
| יִשְׁכַּב | படுப்பான் | H7901 |
| אֶת־ | -அதை- | H0854 |
| כַּלָּתוֹ | அவன்-மருமகளுடன் | H3618 |
| מוֹת | சாவு | H4191 |
| יוּמְתוּ | கொல்லப்படுவார்கள் | H4191 |
| שְׁנֵיהֶם | இருவரும் | H8147 |
| תֶּבֶל | வக்கிரம் | H8397 |
| עָשׂוּ | செய்தார்கள் | |
| דְּמֵיהֶם | அவர்கள்-இரத்தங்கள் | H1818 |
| בָּם׃ | -இல்-அவர்கள்மேல் | |

> ஒருவன் தன் மருமகளோடே உறவுகொண்டால், இருவரும் கொலைசெய்யப்படக்கடவர்கள்; அருவருப்பான தாறுமாறு செய்தார்கள்; அவர்களுடைய இரத்தப்பழி அவர்கள்மேல் இருப்பதாக.

13

| | | |
|---|---|---|
| וְאִישׁ | -மற்றும்-மனிதன் | H0376 |
| אֲשֶׁר | -ஆகிய | |
| יִשְׁכַּב | படுப்பான் | H7901 |
| אֶת־ | -அதை- | H0854 |
| זָכָר | ஆணுடன் | H2145 |
| מִשְׁכְּבֵי | படுக்கைகளை | H4904 |
| אִשָּׁה | பெண்ணின் | H0802 |
| תּוֹעֵבָה | அருவருப்பு | H8441 |
| עָשׂוּ | செய்தார்கள் | |
| שְׁנֵיהֶם | இருவரும் | H8147 |
| מוֹת | சாவு | H4191 |
| יוּמָתוּ | கொல்லப்படுவார்கள் | H4191 |
| דְּמֵיהֶם | அவர்கள்-இரத்தங்கள் | H1818 |
| בָּם׃ | -இல்-அவர்கள்மேல் | |

> ஒருவன் பெண்ணோடே உடலுறவு கொள்கிறதுபோல ஆணோடே உடலுறவுகொண்டால், அருவருப்பான காரியம் செய்த அந்த இருவரும் கொலைசெய்யப்படக்கடவர்கள்; அவர்களுடைய இரத்தப்பழி அவர்கள்மேல் இருப்பதாக.

14

| | | |
|---|---|---|
| וְאִישׁ | -மற்றும்-மனிதன் | H0376 |
| אֲשֶׁר | -ஆகிய | |
| יִקַּח | எடுப்பான் | H3947 |
| אֶת־ | -அதை- | H0853 |
| אִשָּׁה | பெண்ணை | H0802 |
| וְאֶת־ | -மற்றும்-அதை- | H0853 |
| אִמָּהּ | அவள்-தாயை | H0517 |
| זִמָּה | அக்கிரமம் | H2154 |
| הִוא | அது | H1931 |
| בָּאֵשׁ | -இல்-நெருப்பில் | H0784 |
| יִשְׂרְפוּ | எரிப்பார்கள் | H8313 |
| אֹתוֹ | அவனை | H0853 |
| וְאֶתְהֶן | -மற்றும்-அவர்களை | H0853 |
| וְלֹא־ | -மற்றும்-இல்லை- | H3808 |
| תִהְיֶה | இருக்கக்கூடாது | H1961 |
| זִמָּה | அக்கிரமம் | H2154 |
| בְּתוֹכְכֶם׃ | -இல்-உங்கள்-நடுவில் | H8432 |

> ஒருவன் ஒரு பெண்ணையும் அவள் தாயையும் திருமணம் செய்தால், அது முறைகேடு; இந்தவித முறைகேடு உங்களுக்குள் இல்லாதபடி, அவனையும் அவர்களையும் நெருப்பில் சுட்டெரிக்கவேண்டும்.

15

| | | |
|---|---|---|
| וְאִישׁ | -மற்றும்-மனிதன் | H0376 |
| אֲשֶׁר | -ஆகிய | |
| יִתֵּן | கொடுப்பான் | H5414 |
| שְׁכָבְתּוֹ | அவன்-படுக்கையை | H7903 |
| בִּבְהֵמָה | -இல்-மிருகத்துடன் | H0929 |
| מוֹת | சாவு | H4191 |
| יוּמָת | கொல்லப்படுவான் | H4191 |
| וְאֶת־ | -மற்றும்-அதை- | H0853 |
| הַבְּהֵמָה | -அந்த-மிருகத்தை | H0929 |
| תַּהֲרֹגוּ׃ | கொல்லுங்கள் | H2026 |

> ஒருவன் மிருகத்தோடே உடலுறவுகொண்டால், அவன் கொலைசெய்யப்படக்கடவன்; அந்த மிருகத்தையும் கொல்லக்கடவீர்கள்.

16

| וְאִשָּׁה | אֲשֶׁר | תִּקְרַב | אֶל־ | כָּל־ | בְּהֵמָה | לְרִבְעָה |
|---|---|---|---|---|---|---|
| -மற்றும்-பெண் | -ஆகிய | நெருங்குகிறாள் | -நோக்கி- | எல்லா- | மிருகத்திடம் | -க்கு-கலக்க |
| H0802 | | H7126 | H0413 | H3605 | H0929 | H7250 |

| אֹתָהּ | וְהָרַגְתָּ | אֶת־ | הָאִשָּׁה | וְאֶת־ |
|---|---|---|---|---|
| அதை | -மற்றும்-கொல்வாய் | -அதை- | -அந்த-பெண்ணை | -மற்றும்-அதை- |
| H0854 | H2026 | H0853 | H0802 | H0853 |

| הַבְּהֵמָה | מוֹת | יוּמָתוּ | דְּמֵיהֶם | בָּם׃ |
|---|---|---|---|---|
| -அந்த-மிருகத்தை | சாவு | கொல்லப்படுவார்கள் | அவர்கள்-இரத்தங்கள் | -இல்-அவர்கள்மேல் |
| H0929 | H4191 | H4191 | H1818 | |

> ஒரு பெண் யாதொரு மிருகத்தோடே சேர்ந்து உடலுறவுகொண்டால், அந்த பெண்ணையும் அந்த மிருகத்தையும் கொல்லக்கடவாய்; இரு ஜீவனும் கொலைசெய்யப்படவேண்டும்; அவைகளின் இரத்தப்பழி அவைகளின்மேல் இருப்பதாக.

17

| וְאִישׁ | אֲשֶׁר־ | יִקַּח | אֶת־ | אֲחֹתוֹ | בַּת־ |
|---|---|---|---|---|---|
| -மற்றும்-மனிதன் | -ஆகிய- | எடுப்பான் | -அதை- | அவன்-சகோதரியை | மகளின்- |
| H0376 | | H3947 | H0853 | H0269 | H1323 |

| אָבִיו | אוֹ | בַת־ | אִמּוֹ | וְרָאָה | אֶת־ |
|---|---|---|---|---|---|
| அவன்-தகப்பனின் | அல்லது | மகளின்- | அவன்-தாயின் | -மற்றும்-பார்ப்பான் | -அதை- |
| H0001 | | H1323 | H0517 | H7200 | H0853 |

| עֶרְוָתָהּ | וְהִיא־ | תִרְאֶה | אֶת־ | עֶרְוָתוֹ |
|---|---|---|---|---|
| அவள்-நிர்வாணத்தை | -மற்றும்-அவள்- | பார்ப்பாள் | -அதை- | அவன்-நிர்வாணத்தை |
| H6172 | H1931 | H7200 | H0853 | H6172 |

| חֶסֶד | הוּא | וְנִכְרְתוּ | לְעֵינֵי | בְּנֵי |
|---|---|---|---|---|
| அவமானம் | அது | -மற்றும்-அறுப்புண்டுபோவார்கள் | -க்கு-கண்களுக்குமுன் | புத்திரர்களின் |
| | H1931 | H3772 | | |

| עַמָּם | עֶרְוַת | אֲחֹתוֹ | גִּלָּה |
|---|---|---|---|
| அவர்கள்-ஜனத்தின் | நிர்வாணத்தை | அவன்-சகோதரியின் | வெளிப்படுத்தினான் |
| | H6172 | H0269 | H1540 |

| עֲוֹנוֹ | יִשָּׂא׃ |
|---|---|
| அவன்-அக்கிரமத்தை | சுமப்பான் |
| H5771 | H5375 |

> “ஒருவன் தன் தகப்பனுக்காவது தன் தாய்க்காவது மகளாயிருக்கிற தன் சகோதரியைச் சேர்த்துக்கொண்டு, அவன் அவளுடைய நிர்வாணத்தையும், அவள் அவனுடைய நிர்வாணத்தையும் பார்த்தால், அது பாதகம்; அவர்கள் தங்கள் மக்களின் கண்களுக்கு முன்பாக அறுப்புண்டு போகக்கடவர்கள்; அவன் தன் சகோதரியை நிர்வாணப்படுத்தினான்; அவன் தன் அக்கிரமத்தைச் சுமப்பான்.

18

| וְאִישׁ | אֲשֶׁר־ | יִשְׁכַּב | אֶת־ | אִשָּׁה | דָּוָה |
|---|---|---|---|---|---|
| -மற்றும்-மனிதன் | -ஆகிய- | படுப்பான் | -அதை- | பெண்ணுடன் | நோய்வாய்ப்பட்ட |
| H0376 | | H7901 | H0854 | H0802 | H1739 |

| וְגִלָּה | אֶת־ | עֶרְוָתָהּ | אֶת־ | מְקֹרָהּ |
|---|---|---|---|---|
| -மற்றும்-வெளிப்படுத்தினான் | -அதை- | அவள்-நிர்வாணத்தை | -அதை- | அவள்-ஊற்றை |
| H1540 | H0853 | H6172 | H0853 | H4726 |

| הֶעֱרָה | וְהִיא | גִּלְּתָה | אֶת־ | מְקוֹר | דָּמֶיהָ |
|---|---|---|---|---|---|
| திறந்தான் | -மற்றும்-அவள் | வெளிப்படுத்தினாள் | -அதை- | ஊற்றை | அவள்-இரத்தங்களின் |
| H6168 | H1931 | H1540 | H0853 | H4726 | H1818 |

| וְנִכְרְתוּ | שְׁנֵיהֶם | מִקֶּרֶב | עַמָּם׃ |
|---|---|---|---|
| -மற்றும்-அறுப்புண்டுபோவார்கள் | இருவரும் | -இலிருந்து-நடுவிலிருந்து | அவர்கள்-ஜனத்தின் |
| H3772 | H8147 | H7130 | |

> ஒருவன் மாதவிடாய் உள்ள பெண்ணுடன் உடலுறவுகொண்டு, அவளை நிர்வாணமாக்கினால், அவன் அவளுடைய இரத்தப்போக்கைத் திறந்து, அவளும் தன் இரத்தப்போக்கை வெளிப்படுத்தினபடியால், இருவரும் தங்கள் மக்களுக்குள் இல்லாதபடி அறுப்புண்டுபோகவேண்டும்.

19

וְעֶרְוַ֨ת -மற்றும்-நிர்வாணத்தை H6172
אֲח֤וֹת சகோதரியின் H0269
אִמְּךָ֙ உன்-தாயின் H0517
וַאֲח֥וֹת -மற்றும்-சகோதரியின் H0269
אָבִ֖יךָ உன்-தகப்பனின் H0001
לֹ֣א இல்லை H3808
תְגַלֵּ֑ה வெளிப்படுத்தக்கூடாது H1540
כִּ֧י ஏனெனில்
אֶת־ -அதை- H0853
שְׁאֵר֛וֹ அவன்-உறவினளை H7607
הֶעֱרָ֖ה திறந்தான் H6168
עֲוֺנָ֥ם அவர்கள்-அக்கிரமத்தை H5771
יִשָּֽׂאוּ׃ சுமப்பார்கள் H5375

> உன் தாயினுடைய சகோதரியையும் உன் தகப்பனுடைய சகோதரியையும் நிர்வாணமாக்காதே, அப்படிப்பட்டவன் தன் நெருங்கிய இனத்தை அவமானமாக்கினான்; அவர்கள் தங்கள் அக்கிரமத்தைச் சுமப்பார்கள்.

20

וְאִ֗ישׁ -மற்றும்-மனிதன் H0376
אֲשֶׁ֤ר -ஆகிய
יִשְׁכַּב֙ படுப்பான் H7901
אֶת־ -அதை- H0854
דֹּ֣דָת֔וֹ அவன்-அத்தையுடன் H1733
עֶרְוַ֥ת நிர்வாணத்தை H6172
דֹּד֖וֹ அவன்-சிற்றப்பனின் H1730
גִּלָּ֑ה வெளிப்படுத்தினான் H1540
חֶטְאָ֥ם அவர்கள்-பாவத்தை H2399
יִשָּׂ֖אוּ சுமப்பார்கள் H5375
עֲרִירִ֥ים சந்ததியில்லாமல் H6185
יָמֻֽתוּ׃ சாவார்கள் H4191

> ஒருவன் தன் தகப்பனின் சகோதரனுடைய மனைவியோடே சயனித்தால், அவன் தன் தகப்பனின் சகோதரனை நிர்வாணமாக்கினான்; அவர்கள் தங்கள் பாவத்தைச் சுமப்பார்கள், வாரிசு இல்லாமல் சாவார்கள்.

21

וְאִ֗ישׁ -மற்றும்-மனிதன் H0376
אֲשֶׁ֥ר -ஆகிய
יִקַּ֛ח எடுப்பான் H3947
אֶת־ -அதை- H0853
אֵ֥שֶׁת மனைவியை H0802
אָחִ֖יו அவன்-சகோதரனின் H0251
נִדָּ֣ה தீட்டு H5079
הִ֑וא அது H1931
עֶרְוַ֥ת நிர்வாணத்தை H6172
אָחִ֛יו அவன்-சகோதரனின் H0251
גִּלָּ֖ה வெளிப்படுத்தினான் H1540
עֲרִירִ֥ים சந்ததியில்லாமல் H6185
יִהְיֽוּ׃ இருப்பார்கள் H1961

> ஒருவன் தன் சகோதரனுடைய மனைவியைத் திருமணம்செய்தால், அது அசுத்தம்; தன் சகோதரனை நிர்வாணமாக்கினான், அவர்கள் வாரிசு இல்லாமலிருப்பார்கள்.

22

| | | |
|---|---|---|
| וּשְׁמַרְתֶּם | -மற்றும்-காப்புங்கள் | H8104 |
| אֶת־ | -அதை- | H0853 |
| כָּל־ | எல்லா- | H3605 |
| חֻקֹּתַי֙ | என்-கட்டளைகளை | H2708 |
| וְאֶת־ | -மற்றும்-அதை- | H0853 |
| כָּל־ | எல்லா- | H3605 |
| מִשְׁפָּטַ֔י | என்-நியாயங்களை | H4941 |
| וַעֲשִׂיתֶ֖ם | -மற்றும்-செய்யுங்கள் | |
| אֹתָ֑ם | அவற்றை | H0853 |
| וְלֹא־ | -மற்றும்-இல்லை- | H3808 |
| תָקִ֤יא | கக்கக்கூடாது | H6958 |
| אֶתְכֶם֙ | உங்களை | H0853 |
| הָאָ֔רֶץ | -அந்த-தேசம் | H0776 |
| אֲשֶׁ֨ר | -ஆகிய | |
| אֲנִ֜י | நான் | H0589 |
| מֵבִ֥יא | கொண்டுவருகிறேன் | H0935 |
| אֶתְכֶ֛ם | உங்களை | H0853 |
| שָׁ֖מָּה | அங்கே | H8033 |
| לָשֶׁ֥בֶת | -க்கு-குடியிருக்க | H3427 |
| בָּֽהּ׃ | -இல்-அதில் | |

> “ஆகையால் நீங்கள் குடியிருப்பதற்காக நான் உங்களைக் கொண்டுபோகிற தேசம் உங்களை வாந்திபண்ணாதபடி, நீங்கள் என் கட்டளைகள் யாவையும் என்னுடைய நியாயங்கள் யாவையும் கைக்கொண்டு நடங்கள்.

23

| | | |
|---|---|---|
| וְלֹ֤א | -மற்றும்-இல்லை | H3808 |
| תֵֽלְכוּ֙ | நடக்கக்கூடாது | H3212 |
| בְּחֻקֹּ֣ת | -இல்-கட்டளைகளில் | H2708 |
| הַגּ֔וֹי | -அந்த-ஜாதியின் | |
| אֲשֶׁר־ | -ஆகிய- | |
| אֲנִ֥י | நான் | H0589 |
| מְשַׁלֵּ֖חַ | துரத்துகிறேன் | H7971 |
| מִפְּנֵיכֶ֑ם | -இலிருந்து-உங்கள்-முகத்திலிருந்து | H6440 |
| כִּ֤י | ஏனெனில் | |
| אֶת־ | -அதை- | H0853 |
| כָּל־ | எல்லா- | H3605 |
| אֵ֙לֶּה֙ | இவற்றை | H0428 |
| עָשׂ֔וּ | செய்தார்கள் | |
| וָאָקֻ֖ץ | -மற்றும்-வெறுத்தேன் | H6973 |
| בָּֽם׃ | -இல்-அவர்களை | |

> நான் உங்களுக்கு முன்பாகத் துரத்திவிடுகிற மக்களுடைய பழக்கவழக்கங்களின்படி நடக்காதிருங்கள்; அவர்கள் இப்படிப்பட்ட காரியங்களையெல்லாம் செய்தபடியால் நான் அவர்களை வெறுத்தேன்.

24

| | | |
|---|---|---|
| וָאֹמַ֣ר | -மற்றும்-சொன்னேன் | H0559 |
| לָכֶ֗ם | உங்களுக்கு | |
| אַתֶּם֮ | நீங்கள் | |
| תִּֽירְשׁ֣וּ | சுதந்தரிப்பீர்கள் | H3423 |
| אֶת־ | -அதை- | H0853 |
| אַדְמָתָם֒ | அவர்கள்-நிலத்தை | H0127 |
| וַאֲנִ֞י | -மற்றும்-நான் | H0589 |
| אֶתְּנֶ֤נָּה | கொடுப்பேன்-அதை | H5414 |
| לָכֶם֙ | உங்களுக்கு | |
| לָרֶ֣שֶׁת | -க்கு-சுதந்தரிக்க | H3423 |
| אֹתָ֔הּ | அதை | H0853 |
| אֶ֛רֶץ | தேசம் | H0776 |
| זָבַ֥ת | பாய்கிற | H2100 |
| חָלָ֖ב | பாலும் | H2461 |
| וּדְבָ֑שׁ | -மற்றும்-தேனும் | H1706 |
| אֲנִ֗י | நான் | H0589 |
| יְהוָ֣ה | யெகோவா | H3068 |
| אֱלֹהֵיכֶ֔ם | உங்கள்-தேவன் | H0430 |
| אֲשֶׁר־ | -ஆகிய- | |
| הִבְדַּ֥לְתִּי | பிரித்தேன் | H0914 |
| אֶתְכֶ֖ם | உங்களை | H0853 |
| מִן־ | -இலிருந்து- | |
| הָֽעַמִּֽים׃ | -அந்த-ஜனங்களிலிருந்து | |

> “நீங்கள் அவர்கள் தேசத்தைச் சொந்தமாக்கிக்கொள்வீர்கள் என்று உங்களுடன் சொன்னேன்; பாலும் தேனும் ஒடுகிற அந்த தேசத்தை உங்களுக்குச் சொந்தமாகக் கொடுப்பேன்; உங்களை மற்ற மக்களைவிட்டுப் பிரித்தெடுத்த உங்கள் தேவனாகிய யெகோவா நானே.

וְהִבְדַּלְתֶּ֠ם -மற்றும்-பிரிப்பீர்கள் H0914 | בֵּֽין -இல்-இடையே- H0996 | הַבְּהֵמָ֤ה -அந்த-மிருகத்தை H0929 | הַטְּהֹרָה֙ -அந்த-சுத்தமான H2889 25

לַטְּמֵאָ֔ה -க்கு-அசுத்தமானதற்கு H2931 | וּבֵֽין־ -மற்றும்-இல்-இடையே- H0996 | הָע֥וֹף -அந்த-பறவையை H5775 | הַטָּמֵ֖א -அந்த-அசுத்தமான H2931

לַטָּהֹ֑ר -க்கு-சுத்தமானதற்கு H2889 | וְלֹֽא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808 | תְשַׁקְּצ֨וּ அருவருப்பாக்குங்கள் H8262 | אֶת־ -அதை- H0853

נַפְשֹׁתֵיכֶ֜ם உங்கள்-ஆத்துமாக்களை H5315 | בַּבְּהֵמָ֣ה -இல்-மிருகத்தால் H0929 | וּבָע֗וֹף -மற்றும்-இல்-பறவையால் H5775

וּבְכֹל֙ -மற்றும்-இல்-எல்லாவற்றாலும் H3605 | אֲשֶׁ֣ר -ஆகிய | תִּרְמֹ֣שׂ ஊர்கிறது H7430 | הָאֲדָמָ֔ה -அந்த-நிலத்தின் H0127 | אֲשֶׁר־ -ஆகிய- | הִבְדַּ֥לְתִּי பிரித்தேன் H0914

לָכֶ֖ם உங்களுக்கு | לְטַמֵּֽא׃ -க்கு-அசுத்தமாக

> ஆகையால் சுத்தமான மிருகங்களுக்கும் அசுத்தமான மிருகங்களுக்கும், சுத்தமான பறவைகளுக்கும் அசுத்தமான பறவைகளுக்கும் நீங்கள் வித்தியாசம்செய்து, நான் உங்களுக்குத் தீட்டாக எண்ணச்சொல்லி விலக்கின மிருகங்களாலும் பறவைகளாலும் தரையிலே ஊருகிற யாதொரு பிராணிகளாலும் உங்களை அருவருப்பாக்காமல் இருப்பீர்களாக.

וִהְיִ֤יתֶם -மற்றும்-ஆகுங்கள் H1961 | לִי֙ -க்கு-எனக்கு | קְדֹשִׁ֔ים பரிசுத்தர்களாக H6918 | כִּ֥י ஏனெனில் | קָד֖וֹשׁ பரிசுத்தர் H6918 | אֲנִ֣י நான் H0589 26

יְהוָ֑ה யெகோவா H3068 | וָאַבְדִּ֥ל -மற்றும்-பிரித்தேன் H0914 | אֶתְכֶ֛ם உங்களை H0853 | מִן־ -இலிருந்து- | הָעַמִּ֖ים -அந்த-ஜனங்களிலிருந்து

לִהְי֥וֹת -க்கு-ஆக H1961 | לִֽי׃ -க்கு-எனக்கு

> யெகோவாகிய நான் பரிசுத்தராக இருக்கிறபடியினாலே நீங்களும் எனக்கேற்ற பரிசுத்தவான்களாக இருப்பீர்களாக; நீங்கள் என்னுடையவர்களாக இருக்கும்படிக்கு, உங்களை மற்ற மக்களைவிட்டுப் பிரித்தெடுத்தேன்.

וְאִ֣ישׁ -மற்றும்-மனிதன் H0376 | אֽוֹ־ அல்லது- | אִשָּׁ֗ה பெண் H0802 | כִּֽי־ ஏனெனில்- | יִהְיֶ֨ה இருப்பான் H1961 | בָהֶ֥ם -இல்-அவர்களில் 27

א֛וֹב மந்திரவாதம் H0178 | א֥וֹ அல்லது | יִדְּעֹנִ֖י குறிசொல்லுதல் H3049 | מ֣וֹת சாவு H4191 | יוּמָ֑תוּ கொல்லப்படுவார்கள் H4191 | בָּאֶ֛בֶן -இல்-கல்லால் H0068

יִרְגְּמ֥וּ எறிவார்கள் H7275 | אֹתָ֖ם அவர்களை H0853 | דְּמֵיהֶ֥ם அவர்கள்-இரத்தங்கள் H1818 | בָּֽם׃ -இல்-அவர்கள்மேல் | פ פ

> “ஜோதிடம் பார்க்கிறவர்களும் குறிசொல்லுகிறவர்களுமாக இருக்கிற ஆணாகிலும் பெண்ணாகிலும் கொலைசெய்யப்படவேண்டும்; அவர்கள்மேல் கல்லெறிவார்களாக; அவர்களுடைய இரத்தப்பழி அவர்கள்மேல் இருப்பதாக என்று சொல்” என்றார்.